

2. Le débiteur supportera les frais funéraires si l'équité l'exige et si le paiement de ces frais ne peut être obtenu des héritiers.

ARTICLE 70

Décès du débiteur

1. Par la mort du débiteur l'obligation d'entretien passe aux héritiers à titre de dette de succession.

2. La responsabilité des héritiers est engagée dans la limite prévue par l'article 59. Le créancier devra accepter un abattement du montant de la rente dans la proportion où cet abattement sera conforme à l'équité, compte tenu de la situation des héritiers et des revenus de la succession.

3. L'obligation d'entretien imposée à l'un des époux en vertu de l'article 60 s'éteint par la mort du débiteur.

E — Contribution à l'entretien des enfants

ARTICLE 71

1. Lorsqu'un époux est tenu d'assurer l'entretien d'un enfant commun, l'autre époux doit lui verser une contribution aux frais d'entretien à prélever sur ses revenus et les produits de son travail, si ces frais d'entretien ne sont pas couverts par les revenus des biens de l'enfant.

2. Si l'époux qui doit la contribution à l'entretien est chargé des soins de la personne de l'enfant, il peut retenir le montant de la contribution afin de l'utiliser lui-même pour l'entretien de l'enfant.

F. Accords réglant l'entretien

ARTICLE 72

Les époux peuvent régler par des accords amiables l'obligation d'entretien pour la période postérieure au divorce. Lorsqu'un accord de ce genre aura été conclu avant que le jugement de divorce ait acquis l'autorité de la chose jugée, cet accord ne sera pas nul du seul fait d'avoir facilité ou d'avoir rendu possible le divorce. Il sera cependant nul lorsque les époux auront fait naître ou fait revivre, en se basant notamment sur le dit accord, une cause de divorce inexistante ou qui avait cessé d'exister ou lorsqu'il ressortira par ailleurs du contenu de l'accord ou d'autres circonstances que cet accord est contraire aux bonnes mœurs.

G. Révocation de donations

ARTICLE 73

1. Lorsqu'un époux est déclaré seul coupable, l'autre époux peut révoquer les donations qu'il lui a faites à l'époque des fiançailles ou pendant le mariage à l'exception des cadeaux de peu de valeur et des souvenirs personnels. Les dispositions de l'article 531 du Code Civil sont applicables.

2. La révocation n'est plus possible après l'expiration du délai d'un an à partir du jour où le jugement de divorce est passé en force de chose jugée ou après le décès du donateur ou du donataire.

2. Лицо, обязанное к предоставлению содержания несет издержки за погребение, если это соответствует справедливости и невозможно возложить таковые на наследников.

Статья 70

Смерть лица, обязанного к предоставлению содержания

1. Со смертью обязанного лица, его обязательство переходит к наследникам, как обязательство наследства.

2. Наследник несет ответственность без ограничений, указанных в статье 59. Лицо, имеющее право на содержание, должно, однако, удовлетвориться и снижением ренты до суммы, соответствующей справедливости, принимая во внимание положение наследников и доходность наследства.

3. Обязанность к предоставлению пособия, возлагаемая согласно статьи 60 на одного из супругов, прекращается со смертью обязанного.

е) Плата на содержание детей

Статья 71

1. Если разведенный супруг обязан предоставить ребенку, родившемуся от брака, содержание, то другой должен выплачивать из своих доходов или из трудового заработка соответствующее пособие на содержание, поскольку оно не покрывается использованием имущества ребенка. Право требования не передается.

Если на супруга, обязанного к уплате пособия, возложена забота о ребенке, то он может сохранить за собой сумму пособия для собственного использования в целях содержания ребенка.

ф) Договоры о содержании

Статья 72

Супруги могут договориться по вопросу о содержании после расторжения брака. Если соглашение такого рода заключено до вступления в законную силу решения суда о разводе, то оно не является недействительным уже потому, что оно облегчило разрешение дела о разводе; оно является однако недействительным, если супруги в связи с соглашением, предъявили не существующее или более не существующее основание для развода, или, если каким-либо другим образом из содержания, соглашения или по другим обстоятельствам дела оказывается, что оно противоречит добрым нравам.⁴

г) Возвращение подарков

Статья 73

1. Если вина возложена только на одного супруга, то другой супруг может потребовать обратно те подарки, которые были сделаны им другому во время помолвки или брака, за исключением подарков, не имеющих большой материальной ценности, или менее дорогих, как память.

Положения § 531 Гражданского Кодекса находят соответствующее применение.

2. Требование возвращения исключается, если с момента вступления в законную силу решения суда о разводе прошел год ИЛИ скончался даривший, либо принимавший подарки.